

<<新编俄汉化学化工词典>>

图书基本信息

书名：<<新编俄汉化学化工词典>>

13位ISBN编号：9787122061263

10位ISBN编号：7122061264

出版时间：2009-11

出版时间：化学工业出版社

作者：钱庆元 编

页数：883

字数：1745000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;新编俄汉化学化工词典&gt;&gt;

## 内容概要

化学工业出版社曾于1954年出版了《俄汉化学化工词典》。

当时正是我国大量引进苏联技术，尤其是引进了大量化学化工技术和建设项目。

大量俄文化学化工文献、资料需要译成汉语；进行技术交流和交往也需要俄语翻译工作。

广大读者学习和工作都需要相关的工具书。

因此《俄汉化学化工词典》受到广泛关注和欢迎，曾多次重印，成为一部经典的工具书。

50年过去了，科学技术发展迅速，化学化工的新理论、新技术、新物质不断涌现。

大量旧词语更新，新词语出现。

原有的《俄汉化学化工词典》已不能满足需要，很多读者，包括俄罗斯及其他使用俄语、汉语的读者，希望有新的俄汉工具书。

为了满足中俄科学技术和文化教育交流中读者的需要，我们综合了国内外大量文献资料，尤其是国外有关化学化工方面的俄语、英语等语种的工具书和其他参考文献，编纂了《新编俄汉化学化工词典》。

本词典收集了基础词汇、专业术语、短语、词组、缩略语，其中包括了大量新术语、新名词、新物语、新合成词，囊括了化学化工领域中各分支专业、各关联专业的常用词汇、词组、短语共计6万余条。

本词典的前言、凡例均为双语形式，以满足俄、汉双语的使用者使用本词典。

作者将《新编俄汉化学化工词典》献给中国俄语年。

《新编俄汉化学化工词典》收词的专业框架，主要由化学化工核心词汇、化学化工新词、化学化工商品名、化学化工缩略语四部分构成。

化学化工核心词汇是指化学化工基本词汇，包括化学元素与化合物名称、化学基础理论、研究与分析方法、化工生产工艺、化工过程及设备和化学化工相关的专业词汇。

从化学化工分支专业的角度分，包括了无机化学、有机化学、物理化学、分析化学、高分子化学、超分子化学、生物化学、药物化学、光化学、核化学、材料化学、电化学、结晶化学、胶体化学、地球化学、催化化学、配位化学、固体化学、酶化学等；普通化工工艺学、化学工程学、生化工程学、化工过程学以及环境工程、制药工程、煤化工等范畴的词汇。

也适量收录了部分与化学化工相关的物理、生物、矿业、医药等方面的词汇。

包括单一化合物、化工产品，化合物仅收录有实际应用的、工业上有生产或者其性能与结构特点在科学上具有实用价值的。

化学化工新词是本词典收录和编写的重点。

本词典收录的新词包括两类：一是我国原有出版物中未收录或很少收录的词汇，二是近三十年来

(1985~2008年)俄语中出现的新词，特别是：现有俄语词典未载的新词；在意义上、修辞色彩上、搭配能力上发生显著变化而广泛流通的旧词；20世纪后因科技发展而出现的新词，如与化学化工紧密相关的信息科学、生命科学、环境科学、航天科学、新材料、新物质等方面的词汇。

化学化工新词命名依据，主要以中国科技名词审定委员会的《化学名词》和《化学工程名词》等有关名词分册为准。

也参考了我国《化学命名原则(1980)》、《高分子化学命名原则(2005年)》和俄罗斯《化学命名法》以及其他工具书。

化学化工商品名的收录原则，是以常见、常用的化学化工商品名为主，典型、重要的机电仪表、材料等的商品名为辅。

缩略语也是本词典的重要组成部分。

主要收录化学物质缩略语，酌量收录与化学化工有关的机构缩略语。

本词典可供中、俄及使用俄、汉语言的有关化学化工科研人员、工程技术人员、高等院校师生、翻译人员、新闻编辑出版人员、语言文字工作人员，以及相关的物理、生物、地质、药物等专业人员使用和查阅。



<<新编俄汉化学化工词典>>

书籍目录

前言凡例正文参考文献

<<新编俄汉化学化工词典>>

章节摘录

插图：

## <<新编俄汉化学化工词典>>

### 编辑推荐

《新编俄汉化学化工词典》由化学工业出版社出版。

<<新编俄汉化学化工词典>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>